

# Coro Polifonico San Vittore

[www.coropolifonicosanvittore.it](http://www.coropolifonicosanvittore.it)

[corosanvittore@libero.it](mailto:corosanvittore@libero.it)



con il Patrocinio del Comune di Verbania





**CORO POLIFONICO  
SAN VITTORE - VERBANIA**

Basilica San Vittore – Verbania Intra  
Sabato 11 maggio 2019

*Luigi* **CHERUBINI**

(1760 - 1842)

*Messe solennelle brève*

*pour la Chapelle Royale*

per coro e orchestra

**W. A. MOZART**

(1757 - 1791)

*Dixit et Magnificat Kv 193*

per soli, coro e orchestra

**CORO POLIFONICO SAN VITTORE  
ORCHESTRA PROMUSICA**

Direttore: **RICCARDO ZOJA**

## CORO POLIFONICO SAN VITTORE

Fondata nel 1879, la Società Intrese di Canto Corale assunse l'attuale denominazione dalla ristrutturazione amministrativa del 1966 acquisendo il ruolo ufficiale di Cappella Musicale della Basilica Collegiata Verbanese. Da allora ha intrapreso intensa attività concertistica, con diverse compagini orchestrali in Italia e all'estero. Ha all'attivo la incisione del *Te Deum* di J.B. Lully (1983), della *Missa Solemnis in Mib* di B. Franzosini (1999), della ricostruzione storico musicale della liturgia di San Vittore nel XVIII sec. (2003) e della prima esecuzione in epoca moderna de "*Il Sogno Interpretato*" di L. Perosi (dir. A. Sacchetti); ha sostenuto le parti corali nelle opere "*Il Re*" di U. Giordano (dir. M. De Bernart), *Il Flauto Magico*, *Così fan tutte*, *il Ratto dal serraglio* di W.A. Mozart (accademia diretta da L. Serra) e in "*Piemonte Musica*" (2001-2003).

Ha promosso la fondazione del Centro Studi dedicato a B. Franzosini (1768-1853) compositore del verbanese noto per il Requiem in morte di Vittorio Emanuele I. Nel 2004 ha eseguito la prima mondiale dell'inedito di O. Respighi *Salutazione Angelica* per solo, coro e orchestra (Basilica S. Maria delle Grazie, Milano). Dal 1974 ne è Direttore Artistico stabile il M<sup>o</sup> Prof. Riccardo Zoja.



## Orchestra Sinfonica PROMUSICA

L'orchestra, una realtà ormai stabile maturata in decenni di lavoro comune, può contare su un organico modulare che si adatta di volta in volta a produzioni sinfoniche, liriche o cameristiche. Al suo interno operano anche collaudate compagini di dimensioni più ridotte (Orchestra d'Archi, Orchestra da Camera) e piccole formazioni di soli fiati o soli archi (Quintetto e Quartetto ProMusica) e miste, di stampo sia Classico sia Jazzistico.

L'intento principale della Associazione, di cui l'Orchestra rappresenta il cardine principale, è combinare e promuovere le

## **Disse il Signore**

Disse il Signore al mio Signore:  
siedi alla mia destra, affinché io ponga i tuoi nemici  
a sgabello dei tuoi piedi.

Lo scettro del tuo potere stende il Signore da Sion:  
domina in mezzo ai tuoi nemici.

*A te il principato nel giorno della tua potenza  
tra splendori dei santi:  
dal seno dell'aurora, come rugiada, io ti ho generato.*

Il Signore ha giurato e non si pente:  
tu sei sacerdote per sempre  
secondo l'ordine di Melchisedech.

Il Signore è alla tua destra, annienterà i re nel giorno della sua ira.  
Giudicherà i popoli, riempirà di cadaveri:  
di molti stritolerà la testa sulla terra.

Lungo il cammino si disseterà al torrente: perciò solleverà alta la testa.  
Gloria al Padre e al Figlio e allo Spirito Santo.  
Come era in principio, ora e sempre,  
nei secoli dei secoli. Amen.

## **Magnificat**

L'anima mia magnifica il Signore.  
E il mio spirito esulta in Dio, mio Salvatore.

*Perché ha guardato l'umiltà della sua serva:  
d'ora in poi tutte le generazioni mi chiameranno beata.*

Poiché grandi cose ha fatto in me l'Onnipotente,  
e santo è il suo nome.

Di generazione in generazione la sua misericordia  
si stende su quelli che lo temono.

Ha spiegato la potenza del suo braccio,  
ha disperso i superbi nei pensieri del loro cuore.

Ha rovesciato i potenti dai troni, ha innalzato gli umili.

Ha ricolmato di beni gli affamati, ha rimandato i ricchi a mani vuote.

Ha soccorso Israele, suo figlio,  
ricordandosi della sua misericordia.

Come aveva promesso ai nostri padri,  
ad Abramo e alla sua discendenza, per sempre.

Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo.

Come era in principio, ora e sempre, nei secoli dei secoli. Amen.

## **Wolfgang Amadeus MOZART** (Salisburgo, A 1756 - Vienna, A 1791)

### **Dixit Dominus**

Dixit Dominus Domino meo:

Sede a dextris meis, donec ponam inimicos tuos  
scabellum pedum tuorum.

Virgam virtutis tuae emittet Dominus ex Sion:  
dominare in medio inimicorum tuorum.

*Tecum principium in die virtutis tuae  
in splendoribus sanctorum:  
ex utero ante luciferum genui te.*

Juravit Dominus, et non poenitebit eum:

tu es sacerdos in aeternum  
secundum ordinem Melchisedech.

Dominus a dextris tuis, confregit in die irae suae reges.

Judicabit in nationibus, implebit ruinas:  
conquassabit capita in terra multorum.

De torrente in via bibit: propterea exaltabit caput.

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et semper,  
et in saecula saeculorum. Amen.

### **Magnificat**

Magnificat anima mea Dominum.

Et exultavit spiritus meus in Deo salutaris meo.

*Quia respexit humilitatem ancillae suae:  
ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.*

Quia fecit mihi magna qui potens est,  
et sanctum nomen eius.

Et misericordia eius a progenie in progenies,  
timentibus eum.

Fecit potentiam in brachio suo,  
dispersit superbos mente cordis sui.

Deposuit potentes de sede, et exaltavit humiles.

Esurientes implevit bonis, et divites dimisit inanes.

Suscepit Israel puerum suum,  
recordatus misericordiae suae.

Sicut locutus est ad patres nostros,  
Abraham et semini eius in saecula.

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et semper,  
et in saecula saeculorum. Amen.

molteplici espressioni dell'esperienza musicale, muovendosi parallelamente sia nel campo concertistico sia in ambito didattico. In particolare l'Associazione si rivolge alle nuove generazioni degli allievi di Istituti e Scuole musicali promuovendo la formazione di Orchestre ed Ensemble giovanili e organizzando eventi culturali destinati ad artisti emergenti così come ad ospiti di fama internazionale.

La base operativa dell'**Associazione ProMusica** è sita nei prestigiosi locali dello storico Palazzo Arese-Borromeo, reso disponibile dal Comune di Cesano Maderno (MB).

### **Riccardo ZOJA - Direttore**

Dopo gli studi di organo e composizione organistica, musica corale, direzione di coro (Milano) e canto gregoriano (Cremona) parallelamente alla Laurea in Medicina e Chirurgia, ha ottenuto il Diploma in Studi Avanzati (DAS) in Paleografia e Semiologia Gregoriana presso il Conservatorio di Lugano.

Ha studiato teologia liturgica con A.Grab.

Nel 1972 nominato organista titolare della Prepositurale dei SS. Pietro e Paolo in Brissago (TI) e nel 1974 Maestro di cappella della insigne Basilica S. Vittore in Verbania Intra. Intensa la sua attività concertistica come organista, direttore e conferenziere; ha pubblicato vari studi e sono numerose le sue incisioni e composizioni per vari organici. Artefice della riscoperta delle opere del musicista Bartolomeo Franzosini (1768 - 1853) ha pubblicato l'edizione critica della sua opera omnia per organo nel 2013 (Armelin Music). Ha curato l'edizione critica di alcune opere inedite di O. Respighi dirigendone le prime esecuzioni assolute. Fondatore e direttore del gruppo specialistico gregoriano "Concentus Monodicus" è componente del Consiglio Direttivo dell'Associazione Internazionale Studi di Canto Gregoriano e docente nei corsi internazionali di perfezionamento della stessa (Venezia). E' Professore Ordinario nell'Università degli Studi di Milano.

## Il CONCERTO : Cherubini e Mozart

Sebbene la fama di **Luigi Cherubini** sia legata in modo indissolubile al melodramma, il panorama della musica sacra riveste un posto centrale nella vita del Compositore. Il carattere scontroso e difficile e la piena consapevolezza del valore assoluto della musica, sempre sottesa al servizio del culto cattolico e della fede, ha indotto Cherubini ad incentrare il proprio lavoro sulla elaborazione dei testi sacri come strumento della più alta spiritualità per accompagnare il mistero.

Alcuni spunti della sua vita sono significativi a questo proposito: quando in giovane età lasciò Firenze per l'avventura che poi segnò il resto della sua esistenza in Europa, Cherubini portò con sé solo le partiture delle tre Messe composte sino a quel momento e, proprio per questo, furono le uniche opere a non esser disperse tra tutte quelle, strumentali e liriche, che aveva già composto. La sua vita a Parigi fu segnata dal sottofondo sociale del marcato anticlericalismo post-rivoluzionario; ciò nonostante, fu proprio durante quel periodo (quasi in forma segreta) che portò a termine il grande Credo a 8 voci che aveva iniziato. E' poi innegabile che il Requiem in Do minore del 1818 (commissionato dal Governo francese in memoria del re Luigi XVI e di tutti i caduti legittimisti della Rivoluzione) sia, probabilmente, la sua opera più rappresentativa in termini di stile, ispirazione e grandezza. Non è un caso, infine, che dopo la sua grave crisi di inizio '800, la sua ripresa compositiva si espresse attraverso la musica sacra.

La *Messe Solemnelle Brève* del 1821 fa parte delle composizioni scritte per il normale ufficio domenicale della Cappella Musicale dei re di Francia che, sin dal 1400, fu il complesso di riferimento per la musica liturgica francese: Cherubini ne fu direttore dal 1816 al 1830. In questa Messa, seppur articolata per una celebrazione ordinaria, emerge tutta la concentrazione particolare dell'Autore sul significato ed il valore della musica sacra, che sono, per lui, una scelta libera, consapevole e vitale; una conferma delle sue naturali predisposizioni ove può esprimere il meglio di sé. Tutta la critica musicologica moderna converge nell'identificare che, proprio in queste opere, si coglie la più alta ispirazione e la migliore autenticità di questo complesso e difficile genio.

Anche il *Dixit et Magnificat* di **W.A. Mozart** composto nel 1774, è un'opera che rivela le sue finalità prettamente liturgiche e che rientra nell'immenso patrimonio di composizioni scritte dall'Autore per la Cattedrale di Salisburgo e per le sue celebrazioni. Ne è la riprova il fatto che i due testi (il Salmo e il Cantico di Maria) rappresentano il primo e l'ultimo brano dell'ufficio del Vespro domenicale le cui restanti parti, naturalmente, erano eseguite in Canto Gregoriano. In questa occasione la composizione è un esempio incomparabile della percezione di Mozart della musica per il servizio ecclesiale: una grande sintesi di spunti interpretativi del testo che lo sviscerano, con apparente semplicità, ma con profondità incomparabile e con efficacia espressiva impareggiabili. Tutto il bagaglio della creatività mozartiana vi si riconosce in unione alla sua padronanza delle forme musicali, apprese proprio come simboli dei diversi concetti teologici e come strumenti di trasmissione diretta all'interiorità dell'ascoltatore che vive la celebrazione. L'uso ed il rispetto del contrappunto severo si unisce ad accenti drammatici e a passaggi armonici di sorprendente ardimento; a ciò si alternano spunti di gioia solare e passaggi di riflessione quasi cupa. E' come se i testi biblici della liturgia, consolidati e ripetuti solennemente nel corso dell'anno liturgico, passino attraverso una rivitalizzazione continua e una loro perpetua reinterpretazione, fedele alle circostanze del tempo dell'anno ecclesiastico, attraverso la creazione musicale ed il suo ruolo di esaltazione della Parola.

**Cherubini e Mozart**, due composizioni di epoche diverse, poste a fronte in un connubio apparentemente difficile risultano nella realtà espressioni di un modo interiore e profondo di servire l'universalità di un messaggio attraverso il genio e la consapevolezza dei valori assoluti che lo sottendono.

**Luigi CHERUBINI** (Firenze 1760 - Parigi 1842)

**Messe Solemnelle brève pour la Chapelle Royale**  
per coro e organo

- |           |                       |
|-----------|-----------------------|
| 1. Kyrie  | 4. Sanctus            |
| 2. Gloria | 5. O Salutaris Hostia |
| 3. Credo  | 6. Agnus Dei          |